



ASOCIACION NACIONAL DE ARMADORES DE BUQUES CONGELADORES DE PESCA DE MERLUZA

PUERTO PESQUERO - APDO. 1.078 - TELFS. 42 04 22 - 42 06 88 - 42 11 22 - 42 13 99 - TELEX 83182 ARVI E - VIGO ESPAÑA

010

CIRCULAR INFORMATIVA N.º 10	Referencia: DIVULGACION	Fecha: 18-JUL-1978
Asunto: <u>PESQUERIAS EN SUDAFRICA</u>		
Anexo: Copia del artículo "Defender los principios en vez de salvaguardar los intereses", de Angel Tordesillas, publicado en la revista "INDUSTRIAS PESQUERAS", núm. 1.229, del mes de julio		

Muy Sr.(s) nuestro(s):

Tenemos el gusto de adjuntarle(s) copia del artículo de referencia, por su gran interés y coincidencia con los planteamientos formulados por esta Asociación.

Al respecto, podemos señalar que las múltiples y reiteradas gestiones de la Asociación no han culminado hasta la fecha en las deseadas negociaciones de un Convenio Bilateral. Confiamos que, de acuerdo con las promesas de la Administración, una vez finalice la Conferencia de Khartoum que actualmente se desarrolla, se inicien las negociaciones.

Atentamente,


J. CARLOS J. GAGO LOPEZ
Director-Gerente

SUDAFRICA Y ESPAÑA

Defender los principios en vez de salvaguardar los intereses

Por ANGEL TORDESILLAS

La situación de continuidad de la importante flota pesquera española en los caladeros de Namibia, y la posibilidad de negociar un acuerdo interesante para operar en el futuro en los caladeros de Sudáfrica, depende del gobierno español. Esto lo saben todos; esto se está diciendo continuamente. Por muy capaces y autónomos que sean los dirigentes del sector, no pueden hacer nada positivo si las líneas maestras del Gobierno español, en política internacional, contiene descarríos constantes. El gobierno y las instituciones, y todo el mundo en general, merecen un profundo respeto. Siempre cuando han de existir motivos de auténtica lógica nacional que recordan a nuestros dirigentes cautela respecto a Sudáfrica, y a otros puntos que reciben preferencia de luces de candilejas en el escenario mundial. El espacio que tan amablemente nos brinda "Industrias Pesqueras" con sus insistentes referencias sobre el devenir político que está provocándose en Namibia y sobre las posibilidades de poder seguir pescando en aquel caladero, donde nuestros arrastreros han sido los descubridores; los auténticos

LA REALIDAD
.....
DEFORMADA
.....

tenía que escribir más concretamente sobre lo que pasa en el ámbito de la industria pesquera; todos los días cosas que merecen comentario en una revista especializada. Pero creo sinceramente que es muy serio proyectar artículos formulando recomendaciones y opiniones que sea precisa, para tratar que la discusión se centre sobre un problema que nuestro Gobierno debe plantear favorablemente, antes de llegar a las situaciones de hecho.

La realidad queda deformada, porque se toman decisiones derivadas de una visión apocalíptica de los hechos. Es como buscar una piedra filosofal presentando radicalidad absoluta entre lo bueno y lo malo.

El 25 de Mayo, la ONU celebró una sesión extraordinaria para acordar, por una mayoría, un boicot internacional a todos los niveles contra Sudáfrica por no abandonar Namibia ya inmediatamente. El resultado fueron 119 votos apoyando el boicot; 19 votos de abstención y muchas naciones que no compare-

cieron entre los 119. ¿Es como una cantidad a calidad? ¿No forma parte España del grupo de naciones? ¿No quiere España ser parte en Europa? ¿No es prioridad la entrada en el Mercado Común? ¿No resulta que no. Porque las 19 abstenciones oficiales corresponden a todos

los países miembros del Mercado Común; a los 4 países nórdicos de ideas socialistas avanzadas y muy anti-Sudáfrica; a USA, Canadá, Japón, Australia Nueva Zelanda... En fin, países que cuentan; naciones campeonísimas de la democracia con quien debiera unirse España.

OTRA BOFETADA AL SECTOR PESQUERO

Esto es sencillamente una bofetada al sector pesquero; es como ir cerrando puertas y más puertas. (A todo esto las compras de España en Sudáfrica continúan en base de 5 contra 1, en contra España).

Sin duda alguna el Gobierno español quiere estar en la misma línea política y familiar que las casi 50 "democracias" africanas, para tenerlas de nuestro lado en la reunión de Sudán de julio próximo y que no digan que las Islas Canarias son parte de Africa. Y así se apuntarán un gran tanto político y se aireará la habilidad diplomática en demostrar la verdad histórica del archipiélago. Son ilusiones; sólo ilusiones. Los países africanos encontrarán pronto ocasiones para reivindicar ese territorio español que son las Islas Canarias. Y por muchas reivindicaciones no van a perder españolismo estas islas, tan nuestras, tan estratégicas y tan importantes mientras el gobierno no continúe cediendo, cediendo, cediendo...).

El Ministro Oreja, ha dicho que España luchará por principios y no por intereses. No sabemos el alcance de esta frivolidad.

Los intereses de España son cosa más seria que debe defender el gobierno español. Luego naturalmente, hay que condenar las injusticias que se cometen en el

mundo, después de defender el que a nosotros nos traten con la misma justicia. Y sino, ahí tenemos el caso de Gibraltar; el de las aguas de Marruecos; el bloqueo para entrar en el Mercado Común. Todos estos derechos nos los están negando; los países del Africa Negra, por desgracia. no van a resolver los problemas de España.

EL ESPECTRO
DE KHARTOUM

En política internacional España está volcada hacia la Conferencia de Khartoum. Los diplomáticos de más campanillas están visitando todos los países de Africa, para exponer la injusticia de las reivindicaciones africanas a las Islas Afortunadas. Los datos que portan o de que disponen las naciones africanas son tan incompletos y deleznable que acaso jamás se consiga resolver la cuestión de modo satisfactorio. Dudamos que se llegue a algo auténticamente positivo por este camino. En Africa existe de hecho una guerra, no solamente política o dialéctica, no solamente de influencia entre grupos de naciones de ideología distinta; es una guerra real. Y la guerra cuando se hace por espíritu de rebeldía, deforma y agota. En cambio vivifica cuando se realiza por pueblos libres para la defensa de su libertad y de su existencia y engendra un dinamismo creador.

La Administración española opta por ponerse oficialmente del lado de los enemigos de Sudáfrica. Otras naciones tratan de persuadir a ésta para que ajuste su co-existencia internacional a una realidad aceptable.

Con todo, el sector pesquero español pierde bazas. Por tres veces consecutivas, se ha cancelado la misión española que iba a tratar de pesquerías con Sudáfrica. Siempre apuntando que Exteriores consideraba impropio la charla con los sudafricanos.

Creemos sinceramente que politizar los peces es injusto para la economía. Es más, creemos que es un principio y una obligación dar salidas al sector pesquero para que pueda faenar donde sea posible. No sabemos ya si el coadyuvar a la cesta de la compra es un principio o un interés. Luego habrá alguna entidad privada que busque su supervivencia en estas zonas tormentosas y dirán, hasta en el Congreso, que hay favoritismo y otras sandeces por el estilo.

ANGOLA
NAMIBIA, SUDÁFRICA...

Es doloroso verse obligado a enfrentamientos dialécticos con la administración, que sin duda tiene los mejores deseos para hacer las cosas bien dentro de la recién inaugurada democracia. Nuestro deseo no es otro que contribuir a salvar el sector sugiriendo se abandonen tesis que van encaminadas a cerrarnos las poquitas puertas que nos quedan. Y aunque toda crítica hiere inevitablemente, o al menos provoca irritación, no tenemos otra intención que emitir nuestra opinión y sentimientos que ayuden a formar criterio.

En la historia de la actividad pesquera en el Atlántico Sur se producen dos procesos encontrados y en cambio complementarios. Uno que representa la meta o colofón como consecuencia del acontecimiento político en los países costeros —Angola, Namibia, Sudáfrica— y su soberanía en la zona pesquera; y el otro es el punto de partida que habrá de señalarse inminente en relación a la continuidad en base a acuerdos pesqueros bilaterales, acuerdos que abarquen un variado paquete de compromisos económicos, que sobre todo permitan seguir pescando.

El primer proceso empezó hace 17 años y aún no ha terminado todavía por completo; el segundo podría haber empezado en noviembre anterior cuando Sudáfrica implantó sus 200 millas, y se podría reanudar cuando Namibia haga lo mismo antes del final de esta década.

Los sudafricanos sabemos que están dispuestos a negociar. Pero no solamente con armadores españoles y representantes de la Administración de la Dirección de Pesca. Se necesita un equipo negociador de más contenido, más variedad, más dispuesto a negociar...

¿Hacen falta más apuntes?

Cape Town, junio, 1978

SUDÁFRICA E ISRAEL

Convenio bilateral sobre pesquerías

Cape Town.—Una noticia importante acaba de conocerse en los medios pesqueros sudafricanos. Como es sabido, el Japón que no sostiene relaciones diplomáticas con este país, ha concertado recientemente un tratado que permitirá a su flota seguir operando en la zona económica de las 200 millas. A esta premisa operativa se ha sumado ahora otro país asiático: Israel.

Por el momento no disponemos de detalles de la negociación bilateral, que se ha efectuado en el mes de mayo último. Confiamos en que podremos obtenerlos para próximos números. Parece, sin embargo, que las condiciones impuestas por los sudafricanos han sido generosas.

El asunto se ha encuadrado una vez más dentro del marco de la política pesquera, desechando otras implicaciones que afectan a la cuestión. Las realidades económicas explican las decisiones pragmáticas, a los gobiernos que ponen siempre por delante la defensa de sus intereses, de los cuales deriva el bienestar de sus ciudadanos.

Todo lo cual no impide que los propios países en el orden internacional y humano, defiendan distintos principios, generalmente frente a realidades también diversas, acomodando a ellos su comportamiento económico.—A.T.